

**Lenkija-Krokuva: Biurų pastatų statybos darbai**  
**OJ S 209/2016 28/10/2016**  
**Skelbimas apie pirkimą**  
**darbai**

**Teisinis pagrindas:**  
Direktyva 2014/24/ES

---

**I dalis: Perkančioji organizacija**

**I.1. Pavadinimas ir adresai**

Oficialus pavadinimas: Archiwum Narodowe w Krakowie  
Adresas: ul. Sienna 16  
Miestas: Kraków  
NUTS kodas: PL213 Miasto Kraków  
Pašto kodas: 30-960  
Šalis: Lenkija  
Asmuo ryšiams: Renata Chlewicka  
El. paštas: [rchlewicka@ank.gov.pl](mailto:rchlewicka@ank.gov.pl)  
Faksas: +48 12421-35-44  
**Interneto adresas (-ai):**  
Pagrindinis adresas: <http://www.ank.gov.pl>

**I.3. Komunikavimas**

Neribota, visapusiška tiesioginė ir nemokama prieiga prie pirkimo dokumentų suteikiama:  
<http://www.ank.gov.pl>  
Daugiau informacijos galima gauti pirmiau nurodytu adresu  
Pasiūlymai arba prašymai dalyvauti turi būti siunčiami pirmiau nurodytu adresu

**I.4. Perkančiosios organizacijos tipas**

Regiono ar vietos agentūra ar tarnyba

**I.5. Pagrindinė veikla**

Laisvalaikis, kultūra ir religija

---

**II dalis: Objektas**

**II.1. Pirkimo apimtis**

**II.1.1. Pavadinimas**

Budowa nowej siedziby Archiwum Narodowego w Krakowie.  
Nuorodos numeris: DN.21.1.35.2014

**II.1.2. Pagrindinis BVPŽ kodas**

45213150 Biurų pastatų statybos darbai

**II.1.3. Sutarties tipas**

Darbai

**II.1.4. Trumpas aprašymas**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na realizacji Inwestycji rozumianej jako budowa budynku Archiwum Narodowego na działce nr 219/15 obręb 8 Śródmieście w Krakowie wraz wewnętrzną infrastrukturą komunikacyjną i techniczną (przyłącz energii elektrycznej, wody, kanalizacji ogólnospławnej, centralnego ogrzewania, teletechniki), instalacjami wewnętrznymi, wbudowaną stacją transformatorową, naziemnymi miejscami postojowymi oraz dodatkowo z infrastrukturą techniczną (rozbudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej ogólnospławnej ze zbiornikiem retencyjnym, oraz przebudową i uporządkowaniem istniejących sieci kolidujących z planowaną inwestycją) na działkach nr 219 /11, 219/13, 219/15 i 219/16 obręb 8 Śródmieście wraz z przebudową istniejącej drogi dojazdowej oraz z przebudową zjazdu z ul. Rakowickiej, działka nr 320, poprzez działki drogowe nr 219/5, 219/16 na działkę nr 219/15 obręb 8 Śródmieście.

#### **II.1.5. Numatoma bendra vertė**

#### **II.1.6. Informacija apie pirkimo dalis**

Ši sutartis suskaidyta į pirkimo dalis: ne

#### **II.2. Aprašymas**

##### **II.2.2. Kitas (-i) šio pirkimo BVPŽ kodas (-ai)**

45100000 Statybviėtės parengimo darbai, 45223200 Konstrukciniai darbai, 45400000 Pastato užbaigimo darbai, 45332000 Vandentiekio ir kanalizacijos tiesimo darbai, 45312000 Signalizacijos sistemų ir antenų montavimo darbai, 45311200 Elektros įrengimo darbai, 45314000 Telekomunikacijų įrangos įrengimas, 45233120 Kelių tiesimo darbai, 45231000 Vamzdynų, ryšių ir elektros energijos tiekimo linijų tiesimo darbai, 45111200 Statybviėtės parengimo ir valymo darbai

##### **II.2.3. Įgyvendinimo vieta**

NUTS kodas: PL Polska

NUTS kodas: PL214 Krakowski

NUTS kodas: PL21 Małopolskie

##### **II.2.4. Pirkimo aprašymas**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na realizacji Inwestycji rozumianej jako budowa budynku Archiwum Narodowego na działce nr 219/15 obręb 8 Śródmieście w Krakowie wraz wewnętrzną infrastrukturą komunikacyjną i techniczną (przyłącz energii elektrycznej, wody, kanalizacji ogólnospławnej, centralnego ogrzewania, teletechniki), instalacjami wewnętrznymi, wbudowaną stacją transformatorową, naziemnymi miejscami postojowymi oraz dodatkowo z infrastrukturą techniczną (rozbudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej ogólnospławnej ze zbiornikiem retencyjnym, oraz przebudową i uporządkowaniem istniejących sieci kolidujących z planowaną inwestycją) na działkach nr 219 /11, 219/13, 219/15 i 219/16 obręb 8 Śródmieście wraz z przebudową istniejącej drogi dojazdowej oraz z przebudową zjazdu z ul. Rakowickiej, działka nr 320, poprzez działki drogowe nr 219/5, 219/16 na działkę nr 219/15 obręb 8 Śródmieście.

##### **II.2.5. Sutarties skyrimo kriterijai**

Kaina nėra vienintelis sutarties sudarymo kriterijus, visi kriterijai nurodyti tik pirkimo dokumentuose

##### **II.2.6. Numatoma vertė**

##### **II.2.7. Sutarties, preliminariosios sutarties ar dinaminės pirkimo sistemos taikymo trukmė**

Pradžia: 01/01/2017 Pabaiga: 31/12/2019

Ši sutartis gali būti pratęsta: ne

#### **II.2.10. Informacija apie alternatyvius pasiūlymus**

Leidžiama pateikti alternatyvius pasiūlymus: ne

#### **II.2.11. Informacija apie pasirinkimo galimybes**

Pasirinkimo galimybės: ne

#### **II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus**

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: ne

#### **II.2.14. Papildoma informacija**

Warunkiem udziału w Postępowaniu jest skuteczne wniesienie wadium w wysokości 1 950 000 PLN (słownie: jeden milion dziewięćset pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). Wadium musi być skutecznie wniesione przed upływem terminu składania ofert. Szczegółowe wymagania w zakresie form i zasad wnoszenia wadium zostały opisane w SIWZ.

### **III dalis: Teisinė, ekonominė, finansinė ir techninė informacija**

---

#### **III.1. Dalyvavimo sąlygos**

##### **III.1.1. Tinkamumas vykdyti profesinę veiklą, įskaitant reikalavimus, susijusius su įtraukimu į profesinius ar prekybos registrus**

Sąlygų sąrašas ir trumpas aprašymas:

Zamawiający nie ustanawia szczegółowego warunku udziału w tym zakresie.

##### **III.1.2. Ekonominė ir finansinė padėtis**

Atrankos kriterijų sąrašas ir trumpas aprašymas:

Wykonawca zobowiązany jest do złożenia następujących dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie sytuacji ekonomicznej i finansowej:

- 1) informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert;
- 2) dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż 40 000 000 PLN (czterdzieści milionów);
- 3) oświadczenie wykonawcy o rocznym obrocie wykonawcy lub o obrocie wykonawcy w obszarze objętym zamówieniem, za okres ostatnich 3 lat obrotowych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie.

Minimalus (-ūs) standartas (-ai), kurio (-ių) gali būti reikalaujama:

Wykonawca winien wykazać, że:

- 1) jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę co najmniej 40 000 000 PLN (słownie: czterdzieści milionów);
- 2) posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie mniejszej niż 25 000 000 PLN (słownie: dwadzieścia pięć milionów);
- 3) osiągnął w każdym z ostatnich trzech lat obrotowych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w każdym roku prowadzenia działalności, obroty rozumiane jako przychód netto ze sprzedaży w wysokości nie mniejszej niż 25 000 000 PLN ( dwadzieścia pięć milionów).

### **III.1.3. Techniniai ir profesiniai pajėgumai**

Atrankos kriterijai, nurodyti pirkimo dokumentuose

### **III.2. Su sutartimi susijusios sąlygos**

#### **III.2.2. Sutarties vykdymo sąlygos**

Warunki realizacji zamówienia określa wzór umowy stanowiący załącznik do SIWZ.

#### **III.2.3. Informacija apie už sutarties vykdymą atsakingus darbuotojus**

Įpareigojimas nurodyti už sutarties vykdymą atsakingų darbuotojų vardus ir pavardes bei profesinę kvalifikaciją

## **IV dalis: Procedūra**

---

### **IV.1. Aprašymas**

#### **IV.1.1. Procedūros tipas**

Atviras konkursas

#### **IV.1.3. Informacija apie preliminarią sutartį arba dinaminę pirkimo sistemą**

#### **IV.1.8. Informacija apie Sutartį dėl viešųjų pirkimų (SVP)**

Ar pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų?: taip

### **IV.2. Administracinė informacija**

#### **IV.2.2. Pasiūlymų ar prašymų dalyvauti priėmimo terminas**

Data: 02/12/2016 Vietos laikas: 10:00

#### **IV.2.3. Kvietimų pateikti pasiūlymus ar dalyvauti pirkimo procedūroje išsiuntimo atrinktiems kandidatams numatyta data**

#### **IV.2.4. Kalbos, kuriomis gali būti teikiami pasiūlymai ar prašymai dalyvauti**

Lenkų kalba

#### **IV.2.6. Minimalus laikotarpis, per kurį dalyvis privalo užtikrinti pasiūlymo galiojimą**

Trukmė mėnesiais: 2 (nuo nustatytos dienos, kurią priimami pasiūlymai)

#### **IV.2.7. Vokų su pasiūlymais atplėšimo sąlygos**

Data: 02/12/2016 Vietos laikas: 10:15

Vieta:

Siedziba Zamawiającego tj. ul. Sienna 16, 30-960 Kraków, pokój nr 29.

## **VI dalis: Papildoma informacija**

---

### **VI.1. Informacija apie periodiškumą**

Tai pasikartojantis pirkimas: ne

### **VI.3. Papildoma informacija**

Informacje na temat dokumentów wymaganych od Wykonawców znajdujących się w SIWZ. Daty podane w pkt. II.2.7) niniejszego ogłoszenia stanowią daty orientacyjne. Szczegółowy termin wykonania zamówienia określony został w SIWZ oraz we wzorze umowy.

### **VI.4. Peržiūros procedūros**

**VI.4.1. Peržiūros institucija**

Oficialus pavadinimas: Krajowa Izba Odwoławcza

Miestas: Warszawa

Pašto kodas: 02-676

Šalis: Lenkija

El. paštas: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

**VI.4.3. Peržiūros procedūra**

Tiksli informacija apie peržiūros procedūrų terminą (-us):

Szczegółowe zasady ochrony prawnej zawarte są w Dziale VI ustawy Pzp.

**VI.4.4. Tarnyba, kuri gali suteikti informacijos apie peržiūros procedūrą**

Oficialus pavadinimas: Krajowa Izba Odwoławcza

Miestas: Warszawa

Pašto kodas: 02-676

Šalis: Lenkija

El. paštas: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

**VI.5. Šio skelbimo išsiuntimo data**

26/10/2016